

Inter-Parliamentary Union For democracy. For everyone.

CL/207/A.1.rev 13 أيار / مايو 2021 المجلس الحاكم البند رقم 1

## جدول الأعمال المؤقت للدورة الـ207 للمجلس الحاكم 2021 أيار / مايو 25-24

الإثنين 24 أيار/ مايو 2021

(14:05 – 14:05 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

(5 دقائق) 1. إقرار جدول الأعمال

(14:05 - 14:15 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

2. اعتماد النظام الداخلي الخاص بالجلسات الافتراضية للجمعية العامة واللجان الدائمة (10 دقائق)

تم إعداد لائحة الاجراءات الخاصة من قبل الفريق العامل المكلف بالتحضير للدورة الافتراضية للجمعية العامة، بدعم من أمانة الاتحاد البرلماني الدولي والمستشار القانوني المستقل، وأقرتها اللجنة التنفيذية. وهي مصممة لتتناسب مع بعض القواعد الحالية، والتي سيتم تعليقها مؤقتاً، لخصوصية الدورة الافتراضية. يجري تعميم لائحة الاجراءات الخاصة في وقت مبكر على جميع أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي وسيتم اعتمادها رسمياً عند الجلسة الأولى للدورة الافتراضية.

ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي

نسخة معدلة



## (14:15 -14:15 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

3. الموافقة على المحاضر الموجزة للدورة الـ206 للمجلس الحاكم (CL/206/SR) (5 دقائق)

تم إرسال المحاضر الموجزة إلى جميع الأعضاء في 18 كانون الثاني/ يناير 2021 وهي متاحة على موقع الاتحاد البرلماني الدولي على الرابط:

www.ipu.org/event/extraordinary-session-ipu-governing-council#event-sub-page-documents

## (14:20 – 14:55 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

سيعرض الرئيس رؤيته للاتحاد البرلماني الدولي. وسيقدم تقريراً عن أنشطته وأنشطة اللجنة التنفيذية منذ الدورة الأخيرة للمجلس الحاكم.

## (14:55 –15:30 بتوقيت وسط أوروبا الصيفى)

5. تقرير الأمين العام السنوي عن تأثير الاتحاد البرلماني الدولي على أنشطة الاتحاد في عام 2020

سيتم إطلاع المجلس الحاكم على نسخة محدّثة بتنفيذ الاستراتيجية للفترة 2017-2021. كما سيتم إطلاعه على لمحة عامة عن حالة الشراكة الاستراتيجية بين الاتحاد البرلماني الدولي والأمم المتحدة.

## (15:30 –16:00 بتوقيت وسط أوروبا الصيفى)

6. انتخابات اللجنة التنفيذية والهيئات الأخرى للاتحاد البرلماني الدولي

سينتخب المجلس الحاكم عضواً واحداً ليحل محل السيد علي عبد العال (جمهورية مصر العربية)، الذي من المقرر أن تنتهي ولايته في الدورة الـ207 للمجلس الحاكم - على أن يتم ملء الشاغر من قبل رجل أو امرأة من المجموعة العربية.



كما سيُدعى المجلس الحاكم إلى انتخاب ستة أعضاء في لجنة حقوق الإنسان للبرلمانيين وعضوين في لجنة شؤون الشرق الأوسط. يتم انتخاب أعضاء هاتين اللجنتين بصفتهما الفردية، على أساس معرفتهم وخبراتهم في هذه المجالات.

سئيدعى المجلس الحاكم إلى الموافقة على الترشيحات الواردة من المجموعات الجيوسياسية للنواب لملء الشواغر في مختلف الهيئات الفرعية للمجلس.

## (17:00 – 17:00 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

7. المسائل المتعلقة بعضوية الاتحاد البرلماني الدولي

(أ) تحقيق العضوية العالمية

سيتم إطلاع المجلس الحاكم عن الوضع الحالي للعضوية وإبلاغه بالمبادرات المتخذة بهدف تحقيق العضوية العالمة.

(ب) حالة بعض البرلمانات

----- نهاية اليوم الأول

الثلاثاء 25 أيار/ مايو 2021

(14:00 | 14:35 | 14:00 | الصيفي

8. النتائج المالية للعام 2020

سيتم إبلاغ المجلس الحاكم بالنتائج المالية لعام 2020.

(14:35 –14:50 بتوقيت وسط أوروبا الصيفى)

9. الاجتماعات البرلمانية الدولية المقبلة

(14:50 – 15:05 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

10. إنشاء جائزة كريمر باسي Cremer-Passy للاتحاد البرلماني الدولي المتحاد البرلماني الدولي المتحاد البرلماني الدولي المتحاد التنفيذية المتعلقة بهذه الجائزة وسيطلب منه اتخاذ القرار بشأنها.



(35 دقيقة)

(15 دقيقة)

ترجمة الأمانة العامّة للاتحاد البرلماني العربي

نسخة معدلة

#### (16:35 – 15:05 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

#### (ساعة و30 دقيقة)

#### 11. أنشطة اللجان والهيئات الأخرى

- (أ) لجنة حقوق الإنسان للبرلمانيين
  - (ب) منتدى النساء البرلمانيات
- (ج) منتدى البرلمانيين الشباب للاتحاد البرلماني الدولي
  - (c) لجنة شؤون الشرق الأوسط
  - (ه) لجنة تعزيز احترام القانون الإنساني الدولي
    - (و) الفريق الاستشاري المعنى بالصحة
- (ز) المجموعة الاستشارية الرفيعة المستوى المعنية بمكافحة الإرهاب والتطرف العنيف (HLAG)

## (17:00 – 16:35 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

#### (25 دقيقة)

## 12. مراجعة استراتيجية الاتحاد البرلماني الدولي

#### ( 17:15 – 17:00 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

(15 دقيقة)

13. ما يستجد من أعمال





#### 142nd IPU ASSEMBLY

#### Virtual session, 24-28 May 2021

Governing Council Item 1

CL/207/A.1.rev 13 May 2021

# Provisional agenda of the 207th session of the Governing Council

May 2021

- 1. Adoption of the agenda
- 2. Adoption of the Special Rules of Procedure for the virtual sessions of the Assembly and Standing Committees

The Special Rules of Procedure have been prepared by the Working Group tasked with preparing the virtual session of the Assembly, with the support of the IPU Secretariat and the independent Legal Counsel, and endorsed by the Executive Committee. They are designed to adapt certain existing Rules, which will be temporarily suspended, to the specificities of a virtual session. The Special Rules of Procedure are being circulated well in advance to the full membership of the IPU and will be formally adopted at the first sitting of the virtual session.

3. Approval of the summary records of the 206th session of the Governing Council (CL/206/SR)

The summary records were sent to all Members on 18 January 2021 and are available on the IPU website at <a href="www.ipu.org/event/extraordinary-session-ipu-governing-council#event-sub-page-documents">www.ipu.org/event/extraordinary-session-ipu-governing-council#event-sub-page-documents</a>

4. Vision of the IPU President and report on his activities since the 206th session of the Governing Council

The President will share his vision for the IPU. He will report on his activities and on the activities of the Executive Committee since the last session of the Governing Council.

5. Annual IPU Impact Report by the Secretary General on the activities of the IPU in 2020

The Governing Council will receive an update on the implementation of the Strategy for 2017-2021. It will also receive an overview of the status of the strategic partnership between the IPU and the United Nations.

6. Elections to the Executive Committee and other IPU bodies

The Governing Council will elect one member to replace Mr. A. Abdel Aal (Egypt), whose term is due to end at the 207th session of the Governing Council – the vacancy is to be filled by a man or a woman from the Arab Group.

The Governing Council will also be called upon to elect six members of the Committee on the Human Rights of Parliamentarians and two members of the Committee on Middle East Questions. The members of these two Committees are elected in their individual capacity, on the basis of their knowledge and experience in these respective areas.

The Governing Council will be invited to endorse the nominations received from the Geopolitical Groups of MPs to fill vacancies on the various subsidiary bodies of the Council.

#### 7. Questions relating to IPU membership

- (a) Achieving universal membership The Governing Council will be updated on the current membership situation and be informed of initiatives undertaken with a view to achieving universal membership.
- (b) Situation of certain parliaments

#### 8. Financial results for 2020

The Governing Council will be informed of the financial results for 2020.

#### 9. Future Inter-Parliamentary meetings

#### 10. Creation of an IPU Cremer-Passy Prize

The Governing Council will be informed on the deliberations of the Executive Committee and take a decision on the establishment of this Prize.

#### 11. Activities of committees and other bodies

- (a) Committee on the Human Rights of Parliamentarians
- (b) Forum of Women Parliamentarians
- (c) Forum of Young Parliamentarians of the IPU
- (d) Committee on Middle East Questions
- (e) Committee to Promote Respect for International Humanitarian Law
- (f) Advisory Group on Health
- (g) High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism (HLAG)

#### 12. Revision of the IPU Strategy

The Governing Council will receive an update on progress in the implementation of the agreed roadmap for the revision of the IPU Strategy. The new IPU Strategy (2022-2026) is expected to be adopted on the occasion of the 143rd IPU Assembly in November 2021.

#### 13. Other business